

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 917/2004,**

**annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004,**

► **C1** toimista, joiden tavoitteena on parantaa mehiläistuotteiden tuotannon ja kaupan pitämisen edellyksiä ◀ annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 797/2004 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

(EYVL L 163, 30.4.2004, s. 83)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <b><u>M1</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 1484/2004, annettu 20 päivänä elokuuta 2004	L 273	5	21.8.2004
► <b><u>M2</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 1913/2006, annettu 20 päivänä joulukuuta 2006	L 365	52	21.12.2006
► <b><u>M3</u></b>	Komission asetus (EY) N:o 811/2007, annettu 11 päivänä heinäkuuta 2007	L 182	5	12.7.2007

Oikaistu:

► **C1** Oikaisu, EYVL L 194, 2.6.2004, s. 3 (917/2004)

▼B**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 917/2004,**

**annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, ►C1 toimista, joiden tavoitteena on parantaa mehiläistuotteiden tuotannon ja kaupan pitämisen edellyksiä ◀ annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 797/2004 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon mehiläishoitoalalla toteutettavista toimista 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 797/2004 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 797/2004, joka korvaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/97 <sup>(2)</sup>, vahvistetaan toimet, joilla pyritään parantamaan mehiläistuotteiden tuotantoa ja kaupan pitämistä koskevia edellytyksiä. Selvyyden vuoksi olisi kumottava hunajan tuotannon ja kaupan pitämisen kehittämiseksi yhteisössä tarkoitettujen toimien soveltamista koskevista yleisistä säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/97 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 20 päivänä marraskuuta 1997 annettu komission asetus (EY) N:o 2300/97 <sup>(3)</sup> ja korvattava se uudella asetuksella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 797/2004 1 artiklassa säädetään, että jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön kansallisia mehiläishoito-ohjelmia. On tarpeen määrittää olennaiset osatekijät, joiden on oltava näissä ohjelmissa, ja määräaika tietojen toimittamiseksi komissiolle.
- (3) Yhteisön rahoitusosuutta mehiläishoito-ohjelmissa on tarpeen rajoittaa ottaen huomioon yhteisön mehiläiskannan jakautuminen.
- (4) Jäsenvaltioiden olisi tehtävä tämän asetuksen soveltamista koskevia tarkastuksia. Tarkastustoimenpiteistä olisi ilmoitettava komissiolle.
- (5) Ohjelmia toteutettaessa olisi varmistettava mehiläishoito-ohjelmien toimien ja yhteisön muista politiikoista riippuvien toimien välinen johdonmukaisuus. Erityisesti olisi vältettävä tukien yhdistämisestä johtuvia liian suuria korvauksia ja kaikkia ristiriitaisuuksia toimien määrittelyssä.
- (6) Tietyn joustavuuden mahdollistamiseksi ohjelman toteuttamisessa kullekin toimenpiteelle ilmoitetut rahoitusrajat voivat vaihdella tietyn prosenttimäärän verran, kunhan kokonaismenoarvion enimmäismäärää ei ylitetä. Jos ohjelman toteutuksessa turvaudutaan joustavuuteen, yhteisön rahoitusosuus voisi olla enintään 50 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle todellisuudessa aiheutuneista menoista.
- (7) Jotta ohjelman toteutuksessa voitaisiin sallia enemmän joustavuutta, ohjelman toimia olisi voitava mukauttaa ohjelman toteutuksen aikana, kunhan mukautetut toimet vastaavat asetuksessa (EY) N:o 797/2004 tarkoitettuja toimia.
- (8) Olisi annettava säännöt mehiläishoito-ohjelmien rahoitukseen sovellettavan maatalouden muuntokurssin vahvistamiseksi.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 797/2004 3 artiklassa säädetyn, mehiläishoitoalan rakennetta koskevan tutkimuksen toteuttamiseksi ja ajanmukaistamiseksi sopusointuisella tavalla olisi vahvistettava tutkimuksen sisältöä koskevat säännöt.

<sup>(1)</sup> EUVL L 125, 28.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 173, 1.7.1997, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 319, 21.11.1997, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1387/2003 (EUVL L 196, 2.8.2003, s. 22).

**▼B**

- (10) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 797/2004 1 artiklassa tarkoitetuissa kansallisissa ohjelmissa, jäljempänä ”mehiläishoito-ohjelmat” on oltava erityisesti:

- a) alan tilanteen kuvaus, jonka perusteella asetuksen (EY) N:o 797/2004 3 artiklassa säädettyyn tutkimukseen sisältyvät rakenteelliset tiedot voidaan ajanmukaistaa säännöllisesti;
- b) mehiläishoito-ohjelman tavoitteet;
- c) toimien yksityiskohtainen kuvaus ja tarvittaessa yksikköhinnat;
- d) arvioidut kustannukset ja varainhoitovuositain eritelty rahoitussuunnitelma sekä kansallisella että alueellisella tasolla;
- e) viittaus sovellettaviin lakeihin, asetuksiin ja hallinnollisiin määräyksiin;
- f) luettelo niistä mehiläishoitoalan edustavista järjestöistä ja osuuskunnista, jotka laativat mehiläishoito-ohjelmat yhdessä jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen kanssa;
- g) mehiläishoito-ohjelman täytäntöönpanon seuranta ja arviointia koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

*2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle mehiläishoito-ohjelmansa ennen ohjelman kattaman kolmivuotiskauden ensimmäisen vuoden 15 päivää huhtikuuta.

**▼M3****▼B**

2. Mehiläishoito-ohjelman varainhoitovuodeksi vahvistetaan kunkin vuoden 16 päivän lokakuuta ja seuraavan vuoden 15 päivän lokakuuta välinen aika.

3. ►**M3** Mehiläishoito-ohjelmien kolmivuotiskauden kunkin vuoden toimien on oltava kokonaisuudessaan toteutettuja ennen niitä koskevan varainhoitovuoden 31 päivää elokuuta. ◄Niitä koskevat maksut on suoritettava varainhoitovuoden kuluessa.

*3 artikla*

Yhteisön rahoitusosuus mehiläishoito-ohjelmissa on kunkin jäsenvaltion osalta rajoitettu vastaamaan kyseisen jäsenvaltion tämän asetuksen liitteessä I mainittua osuutta yhteisön mehiläiskannasta.

Jos yksi tai useampi jäsenvaltio ei kuitenkaan toimita mehiläishoito-ohjelmiaan 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua määräajassa tai ei käytä tämän artiklan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua määrää kokonaan, muiden jäsenvaltioiden osuuksia voidaan lisätä suhteessa niiden omiin osuuksiin.

*4 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle yhdessä mehiläishoito-ohjelmien kanssa asiakirjat ohjelmiin liittyvistä tarkastuksista.

**▼ B**

Tarkastusten tavoitteena on varmistaa, että esitettyjen mehiläishoito-ohjelmien mukaisesti käyttöönotettavien tukien myöntämisperusteita noudatetaan. Tarkastuksia on tehtävä hallinnon tasolla ja paikalla.

Maksajavirastojen on säilytettävä tarkastuksia koskevat riittävät todisteet.

*5 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle ennen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua päivämäärää luettelo neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 <sup>(1)</sup> säädettyjen tavoitteiden 1 ja 2 mukaisiin kansallisiin toimintaohjelmiin kirjatuihin mehiläishoitoa koskevista toimista.

2. Samaan toimeen ei voida myöntää rahoitusta sekä asetuksen (EY) N:o 797/2004 että yhteisön jonkin muun tukijärjestelmän, erityisesti neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 <sup>(2)</sup> nojalla.

**▼ M3***6 artikla*

Jos mehiläishoito-ohjelmien toimet vastaavat edelleen asetuksen (EY) N:o 797/2004 2 artiklan säännöksiä, niitä voidaan mukauttaa varainhoitovuoden kuluessa. Kunkin toimen rahoitusrajoja voidaan muuttaa, kuitenkin niin ettei vuosittaisen kokonaismenoarvion enimmäismäärää ylitetä ja ettei mehiläishoito-ohjelmien yhteisön rahoitusosuus ylitä 50: tä prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle aiheutuneista menoista.

Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle varainhoitovuoden kuluessa toteutettavat toimien mukauttamista koskevat hankkeet ensimmäisen kohdan nojalla, jos toimi ei alun perin sisältynyt kolmi-vuotisohjelmiaan eikä siitä ollut ilmoitettu kyseisessä ohjelmassa. Suunniteltua mukautusta voidaan soveltaa mainittua ilmoitusta seuraavan toisen kuukauden ensimmäisestä päivästä, jollei komissio vastusta niitä.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään kahden kuukauden kuluessa kunkin varainhoitovuoden lopusta eritelmä menoista toimen tyypin mukaan.

**▼ M2***8 artikla*

Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen määrien osalta euron valuuttakurssin määräytymisperuste on komission asetuksen (EY) N:o 1913/2006 <sup>(3)</sup> 7 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu määräytymisperuste.

**▼ B***9 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 797/2004 3 artiklassa tarkoitettuun tutkimukseen on kuuluttava tämän asetuksen liitteessä II olevat osatekijät.

*10 artikla*

Kumotaan asetus (EY) N:o 2300/97.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen ja ne luetaan liitteessä III olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80.

<sup>(3)</sup> EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52.

**▼B**

*11 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.

▼ M1*LIITE I*

Jäsenvaltio	Mehiläiskanta Mehiläispesien määrä
BE	110 750
CZ	477 743
DK	160 000
DE	893 000
EE	50 500
EL	1 388 000
ES	2 464 601
FR	1 150 000
IE	20 000
IT	1 100 000
CY	45 714
LV	54 173
LT	83 800
LU	11 077
HU	872 650
MT	1 938
NL	80 000
AT	327 000
PL	949 200
PT	590 000
SI	143 152
SK	192 002
FI	42 000
SE	145 000
UK	274 000
EUR 25	11 626 300



*LIITE II*

**Asetuksen 9 artiklassa tarkoitettu tutkimus mehiläishoitoalan rakenteesta**

**1. Perusrakenne**

Ammattihoitajien mehiläispesät:

Mehiläispesät yhteensä:

Ammattimaiset mehiläishoitajat (a):

Mehiläishoitajat yhteensä:

**2. Kaupan pitämisen rakenne**

Tuotanto (b): Suoramyynti kuluttajille

Suoramyynti vähittäiskauppiaille

Myynti pakkauskeskuksille/jälleenmyyjille

Myynti teollisuudelle

Tuonti: Myynti jälleenmyyjille/pakkauskeskuksille/teollisuudelle

Vienti:

**3. Hinta**

**4. Tuotanto- ja pakkauskustannukset**

Kiinteät kulut:

Vaihtelevat kulut:

— Eriteltynä, jos mahdollista, erityisesti seuraavilta osin:

— varroapunkin aiheuttaman taudin torjunta

— talviruokinta

— pakkaukset (astiat)

— siirtohoito.

**5. Hunajan laatu**

Eritelysluonne: Neuvoston asetus (ETY) N:o 2082/92 <sup>(1)</sup>

Suojattu alkuperänimitys (SAN): Neuvoston asetus (ETY) N:o 2081/92 <sup>(2)</sup>

Suojattu maantieteellinen merkintä (SMM): Asetus (ETY) N:o 2081/92.

*Selitykset:*

(a) Ammattimainen mehiläishoitaja on henkilö, jolla on tuotannossa vähintään 150 mehiläispesää.

(b) Ilmoittakaa tarvittaessa hunajalaatu ja tilan koko.

<sup>(1)</sup> EYVL L 208, 24.7.1992, s. 9.

<sup>(2)</sup> EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1.



*LIITE III*

Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 2300/97	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artiklan 1 kohta	2 artiklan 1 kohta
	2 artiklan 2 kohta
2 artiklan 2 kohta	2 artiklan 3 kohta
3 artikla	3 artikla
4 artiklan 1 kohta	4 artiklan ensimmäinen ja toinen kohta
4 artiklan 2 kohta	5 artiklan 1 kohta
4 artiklan 3 kohta	5 artiklan 2 kohta
4 a artikla	6 artikla
	7 artikla
5 artikla	8 artikla
6 artikla	9 artikla
	10 artikla
7 artikla	11 artikla
Liite I	Liite I
Liite II	Liite II
–	Liite III